

## Anlage 7

Eurofins Umwelt Südwest GmbH - Durmersheimer Str. 53 - D-76185 - Karlsruhe

**HBM GmbH & Co. KG**  
**Augsburgerstraße 235 B**  
**70327 Stuttgart**

**Titel: Prüfbericht zu Auftrag 52000754**  
**Prüfberichtsnummer: AR-20-NO-000372-01**

**Auftragsbezeichnung: Brunnenwasseruntersuchung Kieswerk Auerstraße Hage**

**Anzahl Proben: 1**  
**Probenart: Trinkwasser**  
**Probenahmedatum: 28.01.2020**  
**Probenehmer: Eurofins Umwelt Südwest GmbH, Herr Michail Kljuew**

**Probenahmegrund: Sonder- / Stichprobenuntersuchung**

**Probeneingangsdatum: 28.01.2020**  
**Prüfzeitraum: 28.01.2020 - 31.01.2020**

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände. Sofern die Probenahme nicht durch unser Labor oder in unserem Auftrag erfolgte, wird hierfür keine Gewähr übernommen. Dieser Prüfbericht enthält eine qualifizierte elektronische Signatur und darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen in jedem Einzelfall der Genehmigung der EUROFINS UMWELT.

Es gelten die Allgemeinen Verkaufsbedingungen (AVB), sofern nicht andere Regelungen vereinbart sind. Die aktuellen AVB können Sie unter <http://www.eurofins.de/umwelt/avb.aspx> einsehen.

Das beauftragte Prüflaboratorium ist durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage (D-PL-20836-01-00) aufgeführten Umfang.

Thomas Scheerer  
 Prüfleitung  
 Tel. +49 7219504925

Digital signiert, 31.01.2020  
 Dr. Niclas Lampert  
 Prüfleitung

 **DAkkS**  
 Deutsche  
 Akkreditierungsstelle  
 D-PL-20836-01-00

Eurofins Umwelt Südwest GmbH  
 Durmersheimer Str. 53  
 D-76185 Karlsruhe

Tel. +49 (0)721/950 49 0  
 Fax +49 (0)721/950 49 50  
 info.karlsruhe@eurofins-umwelt.de  
 www.eurofins.de/umwelt

GF: Dr. Sebastian Wijes, Dr. Claas Wessel  
 Amtsgericht Mannheim HRB 727080  
 USt-ID.Nr. DE 117 651 465

Bankverbindung: UniCredit Bank AG  
 BLZ 207 300 17  
 Kto 7000002600  
 IBAN DE44 2073 0017 7000 0026 00  
 BIC/SWIFT HYVEDEMM17

Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenzwerte	BG	Einheit
<b>Probenahme</b>						
Probenahme Trinkwasser (Zapf-/Schöpfprobe)	NO	RE0001S	DIN EN ISO 5667-5 (A14): 2011-02			X
Probenahme mikrobiol. Untersuchungen von Wasser	NO	RE0001S	DIN EN ISO 19458 (K18): 2008-12			X
<b>Angabe der Vor-Ort-Parameter</b>						
Färbung, qualitativ	NO	RE0001S	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04			ohne
Geruch	NO	RE0001S	DIN EN 1822: 2006-10			ohne
Geschmack	NO	RE0001S	DIN EN 1822: 2006-10			n.u. <sup>1)</sup>
Trübung, qualitativ	NO	RE0001S	qualitativ			ohne
Wassertemperatur	NO	RE0001S	DIN 38404-4 (C4): 1976-12			°C 13,9
pH-Wert	NO	RE0001S	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5		n.u. <sup>1)</sup>
Leitfähigkeit bei 25°C	NO	RE0001S	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790	5,0	µS/cm n.u. <sup>1)</sup>

**Probenahme**

Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenzwerte	BG	Einheit
<b>Probenahme</b>						
Probenahme Trinkwasser (Zapf-/Schöpfprobe)	NO	RE0001S	DIN EN ISO 5667-5 (A14): 2011-02			X
Probenahme mikrobiol. Untersuchungen von Wasser	NO	RE0001S	DIN EN ISO 19458 (K18): 2008-12			X

**Angabe der Vor-Ort-Parameter**

Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenzwerte	BG	Einheit
Färbung, qualitativ	NO	RE0001S	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04			ohne
Geruch	NO	RE0001S	DIN EN 1822: 2006-10			ohne
Geschmack	NO	RE0001S	DIN EN 1822: 2006-10			n.u. <sup>1)</sup>
Trübung, qualitativ	NO	RE0001S	qualitativ			ohne
Wassertemperatur	NO	RE0001S	DIN 38404-4 (C4): 1976-12			°C 13,9
pH-Wert	NO	RE0001S	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5		n.u. <sup>1)</sup>
Leitfähigkeit bei 25°C	NO	RE0001S	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790	5,0	µS/cm n.u. <sup>1)</sup>

**Mikrobiologische Parameter gem. TrinkwV Anlage 1**

Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenzwerte	BG	Einheit
Escherichia coli	JM	RE0001S	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0		MPN/100 ml 0
Enterokokken	JM	RE0001S	DIN EN ISO 7899-2 (K15): 2000-11	0		KBE/100 ml 0

**Indikatorparameter gem. TrinkwV Anlage 3, Teil I**

Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenzwerte	BG	Einheit
Clostridium perfringens	JM	RE0001S	DIN EN ISO 14189 (K24): 2016-11	0		KBE/100 ml 0
Coliforme Keime	JM	RE0001S	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0		MPN/100 ml 0
Koloniezahl bei 22°C	JM	RE0001S	TrinkwV §15 Absatz (1c): 2018-01	1000 <sup>2)</sup>		KBE/1 ml 25
Koloniezahl bei 36°C	JM	RE0001S	TrinkwV §15 Absatz (1c): 2018-01	100 <sup>3)</sup>		KBE/1 ml > 300

**Erläuterungen**

BG - Bestimmungsgrenze

Lab. - Kürzel des durchführenden Labors

Akk. - Akkreditierungskürzel des Prüflabors

X - durchgeführt

Kommentare zu Ergebnissen

<sup>1)</sup> nicht untersucht

Die mit JM gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Umwelt Südwest GmbH (Mannheim) analysiert. Die Bestimmung der mit RE0001S gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2005 D-PL-20836-01-00 akkreditiert.

Die mit NO gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Umwelt Südwest GmbH (Karlsruhe) analysiert. Die Bestimmung der mit RE0001S gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2005 D-PL-20836-01-00 akkreditiert.

## Erläuterungen zu Vergleichswerten

Untersuchung nach TrinkwV (Stand 20. Dezember 2019), Kleinanlagen. TrinkwV: Trinkwasserverordnung  
 TMW: Technischer Maßnahmenwert  
 GOW: Gesundheitliche Orientierungswerte

Bitte informieren Sie bei Überschreitungen des Grenzwertes bzw. des techn. Maßnahmewertes Ihr zuständiges Gesundheitsamt, insofern nicht andere Vereinbarungen über Sofortmeldungen getroffen wurden.

- 2) Bei der Anwendung des Untersuchungsverfahrens nach § 15 Absatz 1c gelten folgende Grenzwerte: 100/ml am Zapfhahn des Verbrauchers; 20/ml unmittelbar nach Abschluss der Aufbereitung im desinfizierten Trinkwasser; 1000/ml bei Wasserversorgungsanlagen nach § 3 Nummer 2 Buchstabe c sowie in Wasserspeichern von Anlagen nach Buchstabe d. Der Unternehmer und der sonstige Inhaber einer Wasserversorgungsanlage haben unabhängig vom angewandten Verfahren einen plötzlichen oder kontinuierlichen Anstieg unverzüglich der zuständigen Behörde zu melden. Das Untersuchungsverfahren nach § 15 Absatz 1c darf nicht eingesetzt werden für Trinkwasser, das zur Abgabe in verschlossenen Behältnissen bestimmt ist. Für Trinkwasser, das zur Abgabe in verschlossenen Behältnissen bestimmt ist, gilt der Grenzwert 100/ml.
- 3) Bei der Anwendung des Untersuchungsverfahrens nach § 15 Absatz 1c gilt der Grenzwert von 100/ml. Der Unternehmer und der sonstige Inhaber einer Wasserversorgungsanlage haben unabhängig vom angewandten Verfahren einen plötzlichen oder kontinuierlichen Anstieg unverzüglich der zuständigen Behörde zu melden. Das Untersuchungsverfahren nach § 15 Absatz 1c darf nicht eingesetzt werden für Trinkwasser, das zur Abgabe in verschlossenen Behältnissen bestimmt ist. Für Trinkwasser, das zur Abgabe in verschlossenen Behältnissen bestimmt ist, gilt der Grenzwert 20/ml.

Bei der Darstellung von Grenz- bzw. Richtwerten im Prüfbericht handelt es sich ausschließlich um eine Serviceleistung der EUROFINS UMWELT. Eine rechtsverbindliche Zuordnung der Prüfberichtsergebnisse im Sinne der zitierten Regularien wird ausdrücklich ausgeschlossen. Diese liegt allein im Verantwortungsbereich des Auftraggebers. Die zitierten Grenz- und Richtwerte sind teilweise vereinfacht dargestellt und berücksichtigen nicht alle Kommentare, Nebenbestimmungen und/oder Ausnahmeregelungen des entsprechenden Regelwerkes.

## Grenzwertabgleich

Der Grenzwertabgleich bezieht sich ausschließlich auf die in AR-20-NO-000372-01 aufgeführten Ergebnisse. Die zitierten Grenz- und Richtwerte sind teilweise vereinfacht dargestellt und berücksichtigen nicht alle Kommentare, Nebenbestimmungen und/oder Ausnahmeregelungen des entsprechenden Regelwerkes.

Der Grenzwertabgleich erfolgt auf Basis eines rein numerischen Vergleichs des erhaltenen Messwertes mit den entsprechenden Grenz- und Richtwerten. Die erweiterte Messunsicherheit wird hierbei im Sinne der Vorgaben der TrinkwV berücksichtigt. Der durchgeführte Grenzwertabgleich ist ausdrücklich nicht mit einer Konformitätsbewertung gleichzusetzen.

Nachfolgend aufgeführte Proben weisen im Vergleich zur TrinkwV (Stand 20. Dezember 2019), Kleinanlagen die dargestellten Überschreitungen auf. Eine Rechtsverbindlichkeit des Grenzwertabgleiches wird ausdrücklich ausgeschlossen.

X: Überschreitung festgestellt

Probenbeschreibung: Sozialraum Küche WB KW

Probennummer: 520003040

Test	Parameter	Grenzwerte
Koloniezahl 36°C [TrinkwV] KBE/1ml	Koloniezahl bei 36°C	X